

156 期  
109-06-16

# 力挽狂瀾

民國五十一年副霍亂  
疫情撲滅與對日貿易



## 檔案瑰寶

### 力挽狂瀾：民國51年副霍亂疫情撲滅與對日貿易



獎勵全民副霍亂預防注射成績優良

案名：傳染病

檔號：0053/I161/3

來源機關：臺灣省政府

管有機關：國家發展委員會檔案管理局

民國51年，臺灣遭到亞洲副霍亂的入侵，南北相繼淪陷。日本關注臺灣副霍亂疫情發展，先後禁止香蕉、蔬果、魚蝦貝類進口，重創臺灣農產、生鮮魚貨外銷市場。臺灣為挽救對日貿易，落實全民疫苗注射，強化海港檢疫系統，成功從疫區除名，使物產得以再輸往日本。現在，就讓我們透過國家檔案，一同瞭解當年臺灣在這場戰疫中力挽狂瀾的歷程。

國家發展委員會檔案管理局應用服務組研究員 許峰源

霍亂(Cholera)又稱虎疫、虎列拉，是一種急性胃腸傳染病。1883年，德國細菌學家柯霍(Robert Koch)發現病源為霍亂弧菌(Vibrio Cholerea)，一旦侵入人體，潛伏期約1至3天，最長達5天，患者嚴重可能脫水、休克而死亡。另外，患者排泄物若未經妥善處理，一旦汙染環境、水源，將造成大規模傳染。副霍亂由艾爾托型(EL Tor)弧菌所引起，病症與霍亂大抵相似。

霍亂是全球性傳染病，各地都有病例發生。日本統治臺灣初期，軍民不堪其擾，傷亡慘重。臺灣總督府隔離病患、投藥治療，加強民眾衛生觀念，避免疫癟再次衝擊。然而，境外霍亂屢見不鮮，一旦侵入即釀成災患。例如，1919年3,836人感染、2,693人喪命，致死率高達70.2%。隔年初夏，霍亂捲土重來，2,670人染疫、1,675人身亡，致死率62.7%。臺灣總督府設法避疫，廣置傳染病院，集中治療患者；印製宣傳單、舉辦衛生演講、製作電影短片向民眾宣導防疫知識；投入疫苗生產，強制民眾注射，增強抵抗力；加強檢疫系統，防堵疫源再侵。這些防疫措施多管齊下，發揮功效，爾後雖然還有疫病，終未成大患。

待第二次世界大戰結束，政府接收臺灣之際，遣送日籍人員回國，海港檢疫頓時成為一大漏洞。伴隨著兩岸交通的恢復，中國東南霍亂直接流入臺灣。民國(以下同)35年4月，臺南爆發霍亂，疫情迅速擴及全臺，許多學校宣布停止上課(圖1)，避免造成群聚感染現象而無法控制。當時，臺灣省行政長官公署民政處衛生局致力隔離病患、施予治療，大規模消毒環境，先後完成四百餘萬人疫苗注射，但仍有3,809人感染、2,210人病歿。36年5月，臺灣省政府衛生處(以下簡稱衛生處)成立，往後每年規劃全民施打疫苗(圖2)，防止霍亂再度降臨。49年以前，霍亂屢屢重創亞洲，各國感染人數扶搖直上，經濟損失無法估量。臺灣密切注意霍亂動態，落實疫苗注射和港口檢疫作業，得以遠離疫疾的威脅。



## 檔案知識+

### 國家檔案共筆作業簡介



為提升國家檔案內容判讀與檢索效能，本局試辦國家檔案共筆系統，以未涉機敏性之全文影像、照片檔，邀請全民一同參與共筆作業，成就檔案非凡意義。

國家發展委員會檔案管理局文書檔案資訊組設計師 陳嘉浩

## 檔案搶先報



## 本局消息

| 「甜蜜時光－臺灣糖業檔案特展」移師高雄橋頭，今夏甜蜜開展！

| 用檔案寫論文、現創意，6萬元獎金得主就是你！

| 阿凱將隨行提袋·等你帶著走

| 立法院檔案歡迎利用！

| 來聽廣播！力挽狂瀾：民國51年副霍亂疫情撲滅與對日貿易

## 國外新知

| 日本國立公文書館「昭和20年」線上展覽介紹

| 美國國家檔案館基金會女權運動特展

| 約翰·湯姆生：維多利亞時代新聞攝影的先驅

## ALM情報站

| 二林金檔 世代典藏

| 「臺灣歷史上的選舉」特展

| 行烏趺－新竹地區煤礦特展

| 大浪襲來－綠島新生訓導處「再叛亂案」的真相與平反特展